

# MC17/MC17A/MC17T

Hızlı Başlangıç Kılavuzu



Zebra, güvenilirlik, işlev ya da tasarım iyileştirme amacıyla herhangi bir üründe değişiklikler yapma hakkını saklı tutar.

Zebra, burada tanımlanan herhangi bir ürünün, devrenin ya da uygulamanın kullanılmasından veya uygulanmasından kaynaklanan veya bunlarla bağlantılı hiçbir ürün sorumluluğunu kabul etmemektedir.

Zebra ürünlerinin kullanılabileceği hiçbir ürün birleşimi, sistem, cihaz, makine, malzeme, yöntem ya da süreci kapsayan ya da bunlarla ilgili olan hiçbir patent hakkı ya da patent altında hiçbir lisans açık ya da zımni olarak verilmemektedir. Zımni lisans yalnızca Zebra ürünlerinde bulunan cihazlar, devreler ve alt sistemler için söz konusudur.

## **Garanti**

Zebra donanım ürününün tam garanti bildirisi için aşağıdaki adrese gidin: <http://www.zebra.com/warranty>.

## Giriş

Bu Hızlı Başlangıç Kılavuzu'nda pilin nasıl takılacağı ve şarj edileceği, barkodların nasıl taranacağı, mobil terminalin nasıl sıfırlanacağı, bakımının nasıl yapılacağı ve sorunların nasıl giderileceği anlatılmaktadır.

## Ambalajdan çıkarma

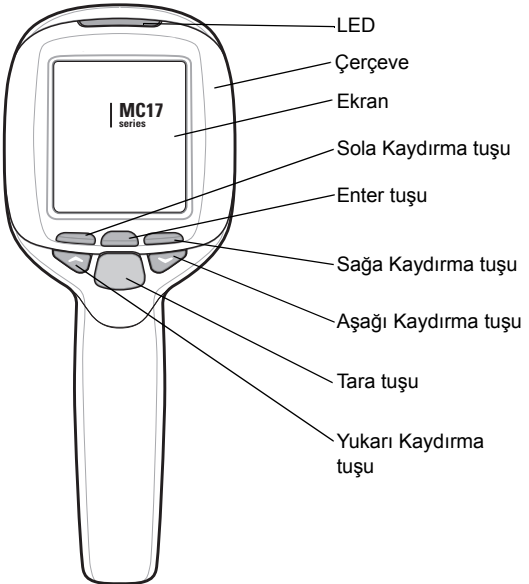
Mobil terminalin çevresindeki tüm koruyucu malzemeyi dikkatlice çıkarın ve daha sonra yapılabilecek depolama veya nakliye için nakliye konteynerini saklayın.

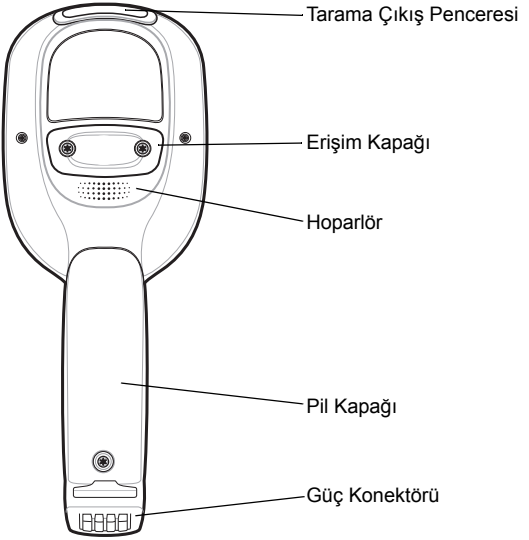
Aşağıda listesi verilen tüm donanımı aldığınızdan emin olun:

- MC17 mobil terminal
- Lityum iyon pil (2400 mAh)
- Hızlı Başlangıç Kılavuzu.

Tüm donanımın hasarlı olup olmadığını inceleyin. Herhangi bir ekipman eksikse veya hasarlıysa hemen Zebra Destek Merkezi ile iletişim kurun. İletişim bilgileri için *Arka kapaktaki Servis Bilgileri'ni okuyun.*

## Özellikler





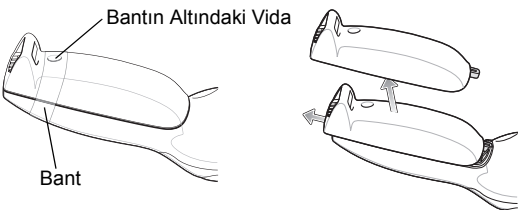
LED Durumu	Açıklama
Sabit Kırmızı	Tarayıcı etkin.
Sabit Yeşil	Barkod kod çözme başarılı.

## Başlarken

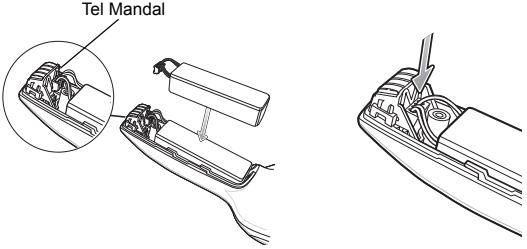
Mobil terminali kullanmaya başlayabilmek için pili takmanız ve şarj etmeniz gerekir.

### Pili Takma

1. Pil kapağını tutamaca sabitleyen bantı çıkarın.
2. Vida deliğindeki (bantın altında) vidayı çıkarın.
3. Pil kapağını tutamacın altına doğru kaydırın ve kaldırın.



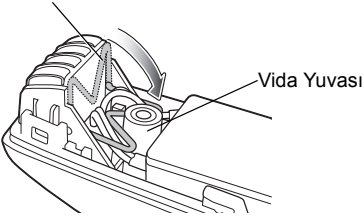
4. Pil bölmesindeki siyah kauçuk yastığın, pürüzsüz tarafı yukarı bakacak ve kauçuk "parmaklar" vida yuvasının üstünde olacak şekilde bölmenin altı boyunca düz bir biçimde durduğundan emin olun.
5. Tel mandalın yukarı konumda olmasını sağlayın.
6. Pili yuvarlak tarafı aşağı bakacak şekilde bölmeye yerleştirin. Metal olmayan bir araç kullanarak (gerekirse), pil kablosu konektörünü mobil terminaldeki dişi pil konektörüne yönlendirin.



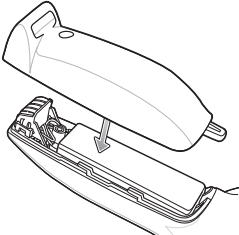
Konektör anahtarlı olduğu için sadece tek yönde yerine oturur.

7. Pozitif bağlantıyı sağlamak için konektörü aşağı bastırın.
8. Tek mandallı vida yuvasının üst kısmının hemen altında olacak şekilde yerleştirin.

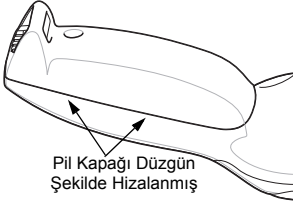
Tel Mandal



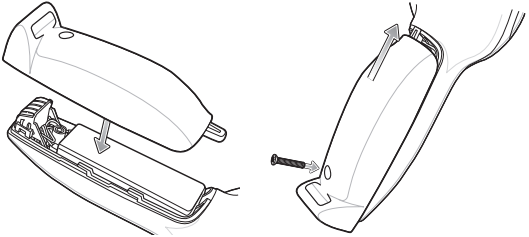
9. Pil kapağını tutamaca yerleştirin ve gösterilen şekilde kaydırın.



10. Pil kapağının ana muhafazaya göre konumunu kontrol edin. Kapak yanlış yerde duruyorsa pili ve siyah kauçuğu çıkarın ve tekrar takın.



11. T8 Yıldız tornavida kullanarak pil kapağını vida ile sabitleyin. Vidayı  $3,3 \pm 0,2$  Kgf-cm ( $2,8 \pm 0,17$  in-lb) torkla sıkın.

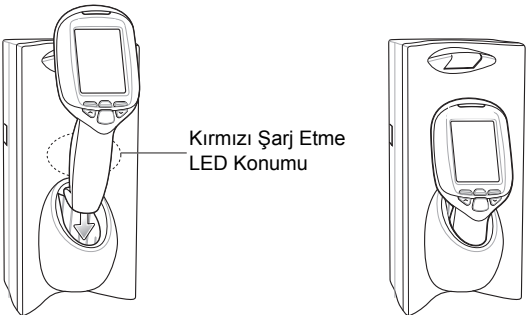


12. Yeni pili taktıktan sonra, mobil terminali şarj ünitesine takmadan önce yaklaşık bir dakika bekleyin.

## Pili Şarj Etme

Mobil terminali kullanmadan önce pili şarj edin.

1. Parça numarası PSS-3CR01-00R veya PSS-3CR01-NLR olan iletişim ve şarj ünitesinin doğru güç kaynağına bağlandığından emin olun. Ayrıntılı bilgi için MC17 Ürün Referans Kılavuzu'na bakın.
2. Mobil terminali iletişim ve şarj ünitesine yerleştirin.

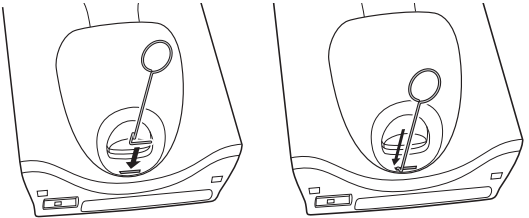


3. Mobil terminal otomatik olarak şarj olmaya başlar. Mobil terminal yaklaşık beş saat içinde tamamen şarj olur. Şarj etme sırasında mobil terminalin arkasındaki iletişim ve şarj ünitesinin ön panelinden kırmızı bir şarj etme LED'i görünür. Belirli şarj etme profili bilgileri için MC17 Ürün Referans Kılavuzu'nu okuyun.

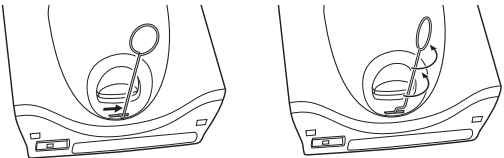
### **Mobil Terminali İletişim ve Şarj Ünitesinden Elle Serbest Bırakma**

PSS-3CR01-00R parça numaralı şarj ünitesi, mobil terminali iletişim ve şarj ünitesine kilitleyen bir kilit mekanizması içerir. Mobil terminal iletişim ve şarj ünitesine iletilen bir yazılım komutu ile iletişim ve şarj ünitesinden serbest kalır. Mobil terminalin iletişim ve şarj ünitesinin kilidi açma özelliği yoksa kilidi isteğe bağlı özel (yuva) anahtarı (parça No PSS-3KY01-00R) kullanarak elle açın.

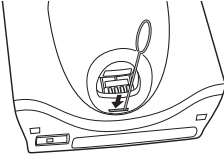
1. Anahtarı kancalı tarafı sağa bakacak şekilde tutun.
2. Anahtarı kıvrım yuvarının üst kısmında durana kadar doğrudan yuvaya takın.



3. Anahtarı tutamaç yuvada ortalanana kadar sağa kaydırın.
4. Anahtarı saatin tersi yönünde 90 derece (1/4 çevirme) döndürün.



5. Anahtarın tutamacını yuvaranın en sağında tutarak anahtarı yuvaranın içine itin. Anahtarın ucu iletişim ve şarj ünitesinin içinde bulunan küçük bir yaylı tırnağın üstüne basmalıdır.



6. Anahtarı basılı tutarak mobil terminali iletişim ve şarj ünitesinden çıkarın.

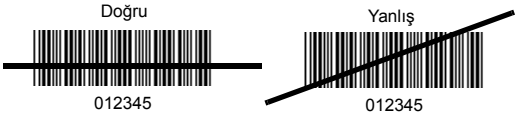
## Tarama

Barkodları taramak için:

1. Tarama uygulaması başlatın.
2. Tarama tuşuna basın ve mobil terminali bir barkoda doğru tutun.

LED ışığı kırmızıya dönerek tarayıcının açık olduğunu gösterir.

3. Cihazı ince, kırmızı lazer ışını barkodun tamamını içerecek şekilde tutun.



4. Kod çözme başarılı olursa LED ışığı yeşile döner. Uygun şekilde programlandıysa terminalden bip sesi gelir.

### Tarama İpuçları

- Daha uzun barkodlar için mobil terminali barkodun daha uzağında tutun.
- Çubukları birbirine yakın barkodlar için mobil terminali barkoda daha yakın tutun.
- En iyi tarama uzaklığı barkodun yoğunluğuna göre değişir ancak ideal uzaklık genellikle 10 - 25 cm (4 - 10 inç) arasındır. Uygun çalışma uzaklığını belirlemek için değişik uzaklıkları deneyin.
- Tarayıcıyı barkoda belirli bir açıyla bakacak şekilde tutun. Mobil terminal taranan barkoda dik duruyorsa ışık sekerek tarayıcının çıkış penceresine yansıyabilir ve başarılı kod çözme engelleyebilir.



## Mobil Terminali Sıfırlama

### Sıcak Başlatma

Sıcak başlatma çalışan tüm programları kapatarak mobil terminali yeniden başlatır.

Yukarı Ok ve Aşağı Ok tuşlarını 10 saniye boyunca aynı anda basılı tutun ve ardından Tara tuşuna basın. Yukarı Ok ve Aşağı Ok tuşlarını serbest bırakın. Bir saniye bekleyin ve Tara tuşunu serbest bırakın.

### Cold Boot işlemi

Soğuk başlatma mobil terminali yeniden başlatır ve kullanıcı tarafından depolanan ancak flash belleğe kaydedilmeyen (Uygulama ve Platform klasörleri) tüm kayıtları ve girişleri siler. *Sorunun sıcak başlatma ile çözülemediği durumlar dışında soğuk başlatmayı kesinlikle kullanmayın.*

Yukarı Ok ve Aşağı Ok tuşlarını 10 saniye boyunca aynı anda basılı tutun ve ardından Tara tuşunu basılı tutun. Yukarı Ok ve Aşağı Ok tuşlarını serbest bırakın ve ekran kapanıncaya kadar Tara tuşunu basılı tutmaya devam edin. Tara tuşunu serbest bırakın.

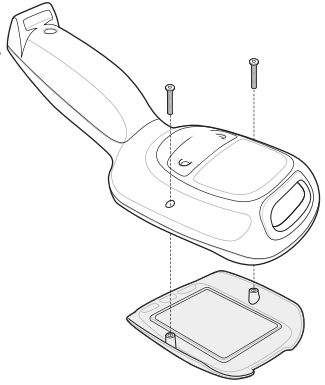
## Bakım

- Mobil terminali aşırı sıcaklıklardan koruyun.
- Mobil terminali çok fazla tozlu, nemli veya ıslak yerlerde saklamayın ve kullanmayın.
- Mobil terminali temizlemek için yumuşak bir objektif bezi kullanın. Mobil terminali ekranının yüzeyine toprak bulaşırsa, seyreltilmiş bir pencere temizleme solüsyonu içeren hafif nemli yumuşak bir bezle temizleyin.
- Maksimum pil ömrü ve ürün performansı için şarj edilebilir pili düzenli aralıklarla değiştirin. Pil ömrü kişisel kullanım tarzlarına bağlıdır. Ayrıntılı bilgi için *MC17 Ürün Referans Kılavuzu*'na bakın.
- Mobil terminalin çerçevesini çizmemeye özen gösterin. Standart ve özel yedek Çerçeve Setleri (parça No KT-098273-XXR) mevcuttur.

## Çerçeve Değiştirme

Plastik çerçeve yeni veya müşteriye özel bir çerçeveye değiştirilebilir.

1. Mobil terminali ekranı aşağı bakacak şekilde bir masaya koyun.
2. T6 Yıldız tornavida kullanarak çerçeveyi muhafazaya sabitleyen iki vidayı sökün.
3. Yedek çerçeveyi muhafazayla hizalayın.
4. T6 Yıldız tornavida kullanarak çerçeveyi iki yıldız vida ile muhafazaya sabitleyin.
5. Vidaları  $2,5 \pm 0,2$  kgf-cm ( $2,17 \pm 0,17$  lbs.) torkla sıkın.



## Sorun giderme

Sorun	Neden	Çözüm
Mobil terminal açılmıyor.	Pil şarj edilmemiş.	Pili şarj edin veya değiştirin.
	Pil uygun takılmamış.	Pili uygun şekilde takın. Bkz. <a href="#">Pili Takma sayfa 4.</a>
	Sistem yanıt vermiyor.	Sıcak başlatma yapın. Mobil terminal yine de açılmazsa soğuk başlatma yapın.
	Mobil Terminal düşük pil gücü nedeniyle kritik bir uyuma modunda.	Mobil terminali iletişim ve şarj ünitesine yerleştirin. Mobil terminal yeniden başlatılır ve şarj olmaya başlar. Pili ne kadar boşaldığında bağlı olarak mobil terminalin açılması beş dakika kadar sürebilir.
Şarj edilebilir pil şarj olmadı.	Pil arızalı.	Pili değiştirin. Mobil terminal yine de çalışmazsa sıcak başlatma yapın. Bkz. <a href="#">Mobil Terminali Sıfırlama sayfa 9.</a>
	Pil şarj olurken mobil terminal iletişim ve şarj ünitesinden çıkarıldı.	Mobil terminali iletişim ve şarj ünitesine yerleştirin. Pil yaklaşık beş saat içinde tamamen şarj olur.
Mobil terminal kapanıyor.	Pil boşalmış.	Pili şarj edin.
	Pil doğru takılmamış.	Pili doğru şekilde takın. Bkz. <a href="#">Pili Takma sayfa 4.</a>
	Sistem yanıt vermiyor.	Mobil terminalde sıcak başlatma işlemi yapın.

Sorun	Neden	Çözüm
Mobil terminal tarama girdisini kabul etmiyor.	Tarama uygulaması yüklü değil.	Mobil terminalde bir tarama uygulaması başlatın. Sistem yöneticisine danışın.
	Okunamayan barkod.	Simgenin okunamaz durumda olmadığından emin olun.
	Çıkış penceresi ile barkod arasındaki uzaklık yanlış.	Mobil terminali uygun tarama uzaklığına getirin.
	Mobil terminal barkod için programlanmamış.	Mobil terminali taranmakta olan barkod türünü kabul edecek şekilde programlayın. Barkod parametrelerinin taranmakta olan barkod için uygun şekilde ayarlandığından emin olun.

## Ergonomiye Yönelik Öneriler



### DİKKAT

Ergonomiye bağlı yaralanma riskini ortadan kaldırmak ya da en aza indirmek için aşağıdaki önerileri uygulayın. Çalışanların yaralanmasını önlemek üzere şirketinizde uygulanan güvenlik programlarına bağlı kaldığınızdan emin olmak için şirketinizin Sağlık ve Güvenlik Yöneticisi'ne danışın.

- Tekrarlanan hareketleri azaltın ya da yapmayın
- Vücudunuzun duruşu rahat ve doğal olsun
- Aşırı kuvvet uygulamaktan olabildiğince kaçının
- Sık kullanılan nesneleri kolay ulaşılabilecek yerlere koyun
- Çalışma yüksekliğinizi doğru ayarlayın
- Titreşimleri azaltın ya da yok edin
- Doğrudan basıncı azaltın ya da yok edin
- Ayarlanabilir iş istasyonları sağlayın
- Yeterince açıklık bırakın
- Uygun bir çalışma ortamı sağlayın
- Çalışma süreçlerini iyileştirin.

## Yasal Bilgiler

Bu kılavuz şu model numaraları için geçerlidir: MC1770, MC1790.

Tüm Zebra cihazları, satıldıkları yerlerde geçerli olan kural ve yönetmeliklere uygun olacak şekilde tasarlanmıştır ve gerektiği gibi etiketlenir.

Yerel dil çevirileri aşağıdaki Web sitesinden bulunabilir:  
<http://www.zebra.com/support>.

Zebra donanımlarında, Zebra tarafından açıkça onaylanmayan değişiklik ya da düzenleme yapılması, kullanıcının donanımı kullanma iznini geçersiz kılabilir.

**DİKKAT**

Sadece Zebra tarafından onaylanan ve UL Listesinde yer alan aksesuarlar, pil paketleri ve pil şarj cihazları kullanın.

Nemli/ıslak mobil terminalleri veya pilleri şarj etmeye ÇALIŞMAYIN. Harici güç kaynağına bağlanmadan önce tüm bileşenler kuru olmalıdır.

## Kablosuz İletişim Modülleri

Cihaz onaylı kablosuz iletişim modülleri içerir. Bu modüller aşağıda tanımlanmıştır:

- WLAN SDIO Kablosuz İletişim Modülü, Model: 21-92955.

## Kablosuz Cihaz Ülke Onayları

Kablosuz iletişim cihazlarının aşağıdaki ülkelerde kullanım için onaylandığını belirten yasal işaretler (sertifikasyona tabi) cihaza uygulanır : Amerika Birleşik Devletleri, Kanada, Japonya, Çin, G. Kore, Avustralya ve Avrupa <sup>1</sup>.

Diğer ülke işaretlerinin ayrıntıları için lütfen Zebra Uyumluluk Açıklaması'nı (DoC) okuyun. Bu bildirim şu adresten edinilebilir: <http://www.zebra.com/doc>.

Not<sup>1</sup>: 2,4 GHz Ürünler için: Avrupa kapsamındaki ülkeler Almanya, Avusturya, Belçika, Bulgaristan, Çek Cumhuriyeti, Danimarka, Estonya, Finlandiya, Fransa, Hollanda, İngiltere, İrlanda, İspanya, İsveç, İsviçre, İtalya, İzlanda, Kıbrıs Rum Kesimi, Letonya, Liechtenstein, Litvanya, Lüksemburg, Macaristan, Malta, Norveç, Polonya, Portekiz, Romanya, Slovakya Cumhuriyeti, Slovenya ve Yunanistan'dır.



Cihazın yasal onay olmadan kullanımı yasalara aykırıdır.

## Ülke Dolaşımı

Bu cihaz, ürünün, kullanılan ülkeye özgü doğru kanallarda çalışmasını garanti eden Uluslararası Dolaşım özelliğini (IEEE802.11d) içerir.

## Özel İşlem

Özel işlem 36-48 (5150-5250 MHz) arasındaki kanallarla kısıtlıdır. Bu bant Sadece İç Mekan Kullanımı ile sınırlıdır ve başka her türlü kullanım cihazı yasadışı kılar.

## Çalışma Frekansı - FCC ve IC

Yalnızca 5 GHz

UNII (Lisanssız Ulusal Bilgi Altyapısı) bandı olan 1 5150-5250 MHz bandında kullanımı Sadece İç Mekan Kullanımı ile sınırlıdır; başka her türlü kullanım cihazı yasadışı kılar.

Yalnızca 2,4 GHz

ABD'de 802.11 b/g çalışması için 1 - 11 arasındaki kanallar kullanılabilir. Kanal aralığı donanım sürümü ile sınırlıdır.

## Kablosuz Cihaz Kullanımı için Uyarılar

Lütfen kablosuz cihazların kullanımıyla ilgili tüm uyarı bildirimlerine uyun.

## Kalp Pilleri

Kalp cihazı üreticileri, kalp cihazı ile olası bir paraziti önlemek için el tipi kablosuz cihaz ile kalp cihazı arasında en az 15 cm (6 inç) bırakılmasını önermektedir. Bu öneriler, bağımsız araştırmalar ve Wireless Technology Research (Kablosuz Teknoloji Araştırması) önerileri ile de uyushmaktadır.

### ***Kalp Cihazı Olan Kişiler***

- Cihaz AÇIKKEN cihazı HER ZAMAN kalp cihazlarına 15 cm'den (6 inç) uzakta tutmalıdır
- Cihaz gömlek cebinde taşınmamalıdır
- Parazit olasılığını en aza indirmek için kalp cihazına uzak taraftaki kulak kullanılmalıdır.
- Herhangi bir nedenle girişimin meydana geldiğinden şüpheleniyorsanız, cihazınızı KAPATIN.

### ***Diğer Tıbbi Cihazlar***

Kablosuz ürününüzün çalışmasının tıbbi cihaz ile parazite neden olup olmayacağını öğrenmek için doktorunuza veya tıbbi cihazın üreticisine danışın.



## RF'na Maruz Kalma Kuralları

### **Güvenlik Bilgisi**

### **RF'na Maruz Kalma Düzeyinin Azaltılması - Kurallara Uygun Olarak Kullanın**

Cihazı yalnızca talimatlar doğrultusunda kullanın.

### **Uluslararası**

Cihaz, insanların kablosuz iletişim cihazlarından yayılan elektromanyetik alanlara maruz kalmasına ilişkin uluslararası standartlara uygundur.

### **AB**

#### **Mobil Cihazlar**

AB'nin RF'na maruz kalma gereksinimleriyle uyumlu olabilmek için bu cihaz elde çalıştırılırken kişinin bedeni ile en az 20 cm veya daha fazla ayırma mesafesi bulunmalıdır. Diğer çalışma şekillerinden kaçınılmalıdır.

### **ABD ve Kanada**

#### **Ortak kullanım bildirimi**

FCC RF'na maruz kalma uyum gereksinimleri uyarınca, bu verici için kullanılan antenin bu dosyada onay verilenler dışında bir verici/antenle bir araya yerleştirilmemesi veya birlikte kullanılmaması gerekir.

### **El Tipi Cihazlar (kemer klipsi/tutucusu ile vücutta taşınamayan)**

FCC RF'na maruz kalma gereksinimleriyle uyumlu olabilmek için, bu cihaz elde çalıştırılırken kişinin bedeni ile en az 20 cm veya daha fazla ayırma mesafesi bulunmalıdır. Diğer çalışma şekillerinden kaçınılmalıdır.



## Lazer Cihazlar

24 Haziran 2007 tarihli Lazer Bildirimi NO. 50 ve IEC 60825-1 (Ed. 2.0), EN60825-1:2007 hükümlerinde belirtilen sapmalar dışında 21CFR1040.10 VE 1040.11 standartları ile uyumludur. Lazer sınıflandırması, cihaz üzerindeki etiketlerden birinde belirtilmiştir.

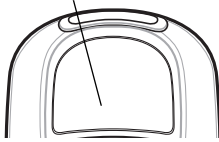
1. Sınıf Lazer cihazları, tasarlandıkları amaç için kullanıldıklarında tehlikeli olarak kabul edilmez. ABD ve uluslararası yönetmeliklere uyum için aşağıdaki bildiri gerekmektedir:

**Dikkat:** Burada belirtilenler dışındaki kumandaların kullanılması, ayarların yapılması ya da işlemlerin uygulanması, tehlikeli lazer ışığına maruz kalınmasına neden olabilir.

2. Sınıf lazer tarayıcılarda, düşük güçte, görülebilir ışık diyotu kullanılır. Güneş gibi çok parlak diğer ışık kaynaklarında olduğu gibi, lazer ışık demetine de sürekli olarak doğrudan bakılmamalıdır. 2. Sınıf lazerlere anlık maruz kalmanın tehlikesiz olduğu bilinmektedir.

### **Tarayıcı Etiketleri**

24 HAZİRAN 2007 TARİHLİ LAZER BİLDİRİMİ NO. 50 VE IEC 60825-1 (Ed. 2.0), EN60825-1:2007 HÜKÜMLERİNDE BELİRTİLEN SAPMALAR DIŞINDA 21CFR1040.10 VE 1040.11 STANDARTLARI İLE UYUMLUDUR.



### **Tayvan - Geri Dönüştürme**



「廢電池請回收」

EPA (Çevre Koruma İdaresi), kuru pil üreten veya ithal eden şirketlerin Atık İmha Etme Yasası'nın 15. Maddesi uyarınca satışlarda, hediyelerde ve

promosyonlarda kullanılan pillerde geri dönüştürme işaretlerinin kullanılmasını zorunlu kılar. Pili uygun şekilde atmak için yetkili bir Tayvan geri dönüştürme makamına başvurun.

## Kablosuz İletişim Frekansı Parazit Gereksinimleri-FCC



Not: Bu donanım test edilmiş ve FCC Şartnamesi'nin 15. Bölümü'nde belirtilen B Sınıfı dijital cihazların

sınırlarına uygun olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlar, cihazın yerleşim alanlarında kullanılmasından kaynaklanacak parazitlere karşı yeterli koruma sağlamak amacıyla saptanmıştır. Bu donanım, kablosuz iletişim frekansı enerjisi üretir, kullanır, yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmadığında ya da kullanılmadığında, kablosuz iletişimde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak, belirli montaj koşullarında parazit olmayacağı garanti edilemez. Bu cihaz radyo ya da televizyon alıcısında zararlı parazitlere neden olursa (bu durum cihazın kapatılıp açılması sırasında fark edilir), kullanıcının, aşağıdaki işlemlerden birini ya da birkaçını yaparak paraziti ortadan kaldırması tavsiye edilir:

- Alıcı antenin yönünü ya da yerini değiştirme
- Cihaz ile alıcı arasındaki mesafeyi artırma
- Cihazı, alıcının bağlı olduğundan başka bir devredeki prize takma
- Yardım almak için satıcıya veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine başvurma.

### ***Kablosuz İletişim Vericileri (15. Bölüm)***

Bu cihaz FCC Şartnamesi'nin 15. bölümüne uygundur. Çalışması aşağıdaki iki koşula bağlıdır: (1) bu cihaz zararlı parazite neden olmayabilir, (2) bu cihaz, istenmeyen işlemlere yol açan parazitler de dahil olmak üzere, alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.

### ***Kablosuz İletişim Frekansı Parazit Gereksinimleri - Kanada***

Bu B Sınıfı dijital cihaz, Kanada ICES-003 standardına uygundur. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### ***Kablosuz İletişim Vericileri***

Bu cihaz, Industry & Science Canada'nın RSS 210 standardına uygundur. Çalışması aşağıdaki iki koşula bağlıdır: (1) bu cihaz zararlı parazite neden olmayabilir, (2) bu cihaz, istenmeyen işlemlere yol açan parazitler de dahil olmak üzere, alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.



Etiket İşaretleme: Kablosuz iletişim sertifikasından önce gelen "IC:" terimi, yalnızca Industry Canada'nın öngördüğü teknik özelliklerin sağlandığını gösterir.

### **RLAN Cihazları için**

Kanada'da 5 GHz RLAN kullanımı, aşağıdaki kısıtlamalara tabidir:

- Kısıtlı Bant 5,60 – 5,65 GHz

## **€ İşareti ve Avrupa Ekonomik Alanı (AEA)**

AEA bölgesinde 5 GHz RLAN kullanımı aşağıdaki sınırlamalara tabidir:

- 5,15 - 5,35 GHz yalnızca iç mekanda kullanılabilir

### **Uygunluk Bildirisi**

İşbu belge ile Zebra bu telsiz ekipmanının 2011/65/EU ve 2014/53/EU Direktifleriyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metnine şu internet adresinden erişilebilir: [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc).

### **Japonya (VCCI) - Gönüllü Parazit Kontrol Konseyi**

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 ( V C C I ) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Bu, Bilgi Teknolojisi Donanımı İçin Gönüllü Girişim Denetleme Konseyinin (VCCI) standardına göre B Sınıfı bir üründür. Kapalı bir mekanda radyo veya televizyon alıcısının yakınında kullanılırsa, radyo girişimine neden olabilir. Talimat kılavuzuna göre takın ve kullanın.

### **Diğer Ülkeler**

#### **Avustralya**

5 GHz RLAN'ın Avustralya'daki kullanımı 5,50 - 5,65 GHz bandı arasında kısıtlanmıştır.

#### **Brezilya**

Declarações Regulamentares para MC1770 / MC1790.

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo MC1770 / MC1790. Este equipamento opera em carácter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em carácter primário.

Meksika - Frekans Aralığı Kısıtlaması: 2,450 - 2,4835 GHz.

### **Taiwan** - 臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5.25-5.35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

### **Eurasian Customs Union**

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC



### **Kore**

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로  
인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

## **Pil Bilgileri**

Zebra'nın şarj edilebilir pil takımları, en yüksek endüstri standartlarına göre tasarlanmış ve imal edilmiştir.

Bununla birlikte, pillerin kullanım ve saklama süreleri konusunda bazı kısıtlamalar söz konusudur. Isı, soğuk, zorlu çevre koşulları ve sert yüzeylere düşürme gibi birçok etken, pillerin kullanım ömrünü etkiler.

Altı (6) ayı aşkın süre kullanılmadan saklanan pillerin genel kalitesi, dönüşü olmayan şekilde bozulabilir. Kapasite kaybını, metal parçaların paslanması ve elektrolit sızıntısını önlemek için pilleri boşaltılmış ve donanımdan çıkarılmış halde, kuru ve serin bir yerde saklayın. Bir yıl ya da daha uzun süre kullanılmadan saklanacak piller en az yılda bir kez şarj edilip boşaltılmalıdır. Elektrolit sızıntısı varsa sızıntının olduğu alana dokunmayın ve pili kurallara uygun olarak atın. Piller 0° - 40°C (32° - 104°F) ortam sıcaklığı aralığında şarj edilmelidir.

Çalıştırma süresinde önemli azalma olduğunda pili değiştirin.

İster mobil terminalle verilmiş, isterse ayrıca satın alınmış olsun; tüm Zebra pillerinin standart garanti süresi bir yıldır. Zebra pilleri hakkında daha fazla bilgi için lütfen bu adresi ziyaret edin:

<http://www.zebra.com/batterybasics>

## Pil Paketi Bilgileri



### **DİKKAT**

Pil hatalı bir şekilde değiştirilirse patlama tehlikesi vardır. Sadece üretici tarafından önerilen aynı türde veya eşdeğer türde bir pille değiştirin. Kullanılmış pilleri üreticinin yönergelerine uygun olarak atın.

Bu cihaz çıkarılabilir ve şarj edilebilir bir Lityum polimer pille donatılmıştır. Pil değişimi gerektiğinde, lütfen cihazınızın satın alındığı satıcıdan size yardım etmesini isteyin. Sadece üretici tarafından onaylanan pilleri kullanın.

### **Pil Paketi Anımsatıcıları**

- Pillerin şarj edildiği alanda, pislik ve yanıcı veya kimyevi madde bulunmamalıdır. Cihaz ticari olmayan bir ortamda şarj edildiğinde özellikle dikkat edilmelidir.
- Kullanıcı kılavuzunda bulunan pili kullanma, saklama ve şarj etme yönergelerine uyun.
- Pillerin uygun olmayan bir şekilde kullanılması yangına, patlamaya veya başka tehlikelere yol açabilir.
- Mobil cihazın pillerini şarj etmek için pil ve şarj cihazı ısılarının +32°F ile +104°F (0°C ile +40°C) arasında olması gerekir.

- Uyumlu olmayan pilleri ve şarj cihazlarını kullanmayın. Uyumlu olmayan pil veya şarj cihazı kullanımı yangına, patlamaya, sızıntıya veya başka tehlikelere yol açabilir. Bir pilin veya şarj cihazının uyumluluğuna ilişkin sorunuz varsa Zebra destek merkezi ile iletişim kurun.
- Pilleri sökmeyin, açmayın, ezmeyin, bükmeyin, deforme etmeyin, delmeyin veya parçalamayın.
- Pille çalışan cihazlar sert yüzeylere düştüğünde meydana gelen şiddetli çarpmanın etkisiyle piller aşırı derecede ısınabilir.
- Pile kısa devre yaptırmayın, metal veya iletken nesnelerin pil terminallerine temas etmesine engel olmayın.
- Pili değiştirmeyin; pilin içine yabancı nesneler sokmayı denemeyin; sudan ve başka sıvılardan, ateşten, patlamadan veya benzeri tehlikelerden koruyun.
- Pilleri aşırı derecede ısınabilecek alanlarda, örneğin park halindeki bir aracın içinde veya bir radyatörün ya da başka bir ısı kaynağının yanında bırakmayın veya saklamayın. Pili, mikrodalga fırına veya kurutucuya koymayın.
- Çocuklar, yalnızca yetişkinlerin gözetimi altında pil kullanmalıdır.
- Kullanılmış şarj edilebilir pilleri atarken lütfen yerel düzenlemelere uyun.
- Pilleri ateşe atmayın.
- Pilin yutulması halinde hemen bir doktora danışın.
- Pilin sızıntı yapması halinde sıvının cildinizle veya gözlerinizle temas etmesine izin vermeyin. Temas durumunda, etkilenen alanı bol suyla yıkayın ve doktorunuza danışın.
- Ekipmanınızın veya pilinizin zarar gördüğünden şüpheleniyorsanız incelemeleri için Zebra destek merkezi ile iletişim kurun.

### ***İşitme Cihazlarıyla Kullanım***

Bazı kablosuz cihazlar, işitme cihazlarının (kulaklık ve kohlear implant gibi) yakınında kullanıldığında bir vızıltı veya uğultu duyulabilir. Bazı işitme cihazları, bu parazit sesinden diğer cihazlara göre daha fazla etkilenir. Ayrıca her kablosuz cihazın yol açtığı parazit miktarı farklıdır. Parazit durumunda, işitme cihazı sağlayıcınızla görüşüp bir çözüm arayabilirsiniz.



## Elektrikli ve Elektronik Donanım Atıkları (WEEE)

**English:** For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to:

[www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Français:** Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Español:** Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite:

[www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Български:** За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Deutsch:** Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter

[www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Italiano:** per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Português:** Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Nederlands:** Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee) voor meer informatie over het terugzenden van producten.

**Polski:** Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Čeština:** Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webových stránkách: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Eesti:** EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile.

Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Magyar:** Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalatához kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee) weboldalra.

**Svenska:** För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Suomi:** Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Dansk:** Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Ελληνικά:** Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee) στο Διαδίκτυο.

**Malti:** Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkun waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Românesc:** Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Slovenski:** Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Slovenčina:** Pre zákazníkovi z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Lietuvių:** ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Latviešu:** ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Türkçe:** AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir.

Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Hrvatski:** Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

## Supporte ao software

### Yazılım Desteği

Zebra müşterilerinin cihazı satın aldıkları sırada, en son yetkili yazılım sürümüne sahip olmalarını istemektedir.

Zebra cihazınızın en son yetkili yazılım sürümüne sahip olduğunu doğrulamak için, [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support) adresini ziyaret edin., En son yazılım sürümünü *Yazılım Yükleme*leri > *Ürün Grubu/Ürün*> *Go* altında denetleyin.

Cihazı satın aldığınız tarihte cihazınızda en son yetkili yazılım yoksa, Zebra'nın [entitlementservices@zebra.com](mailto:entitlementservices@zebra.com) adresine bir e-posta gönderin.

Talebinizle birlikte cihazla ilgili aşağıdaki bilgileri de sunmanız gerekir:

- Model numarası
- Seri numarası
- Satın alma kanıtı
- İstedığınız yazılım yüklemesinin başlığı.

Zebra tarafından cihazınızda yazılımın en son sürümünün bulunduğu belirlenirse, uygun yazılımı yüklemek üzere sizi Zebra Web sitesine yönlendiren bağlantının bulunduğu bir e-posta alırsınız.

## Servis Bilgileri

Donanımı kullanırken herhangi bir sorunla karşılaşırsanız kuruluşunuzun Teknik veya Sistem Destek Bölümü'ne başvurun.

Donanımla ilgili bir sorun olursa sizin adınıza bölgeniz için Zebra Kurumsal Mobilite Desteği'ne başvurulur. İletişim bilgileri için: <http://www.zebra.com/support>.

Bu kılavuzun en son sürümü için şu adrese gidin:  
<http://www.zebra.com/support>.



Zebra Technologies Corporation  
Lincolnshire, IL ABD  
<http://www.zebra.com>



© 2017 ZIH Corp şirketi ve/veya iştirakleri. Tüm hakları saklıdır. ZEBRA ve stil verilmiş Zebra kafası, ZIH Corp şirketinin ticari markalarıdır ve dünya çapındaki birçok yargı merciinde kayıtlıdır. Diğer tüm ticari markalar, ilgili sahiplerinin malıdır.